

ἀναχώρησίν του, ή μίστρος Κράου ἐμέτρος μεθ' ἡμῶν πόδισυς σύλοικισμούς ἔκαμεν ἐν τῇ τραπέζῃ, λαμβάνων τὸν ζωμόν, κόπτων τὸ κρέας, ἀποθέτων τὸ ποτήριον, ἀπόνιπτόμενος. Δέκα καὶ τρία, οὐτε ἔνα διληγότερον. Έαν δικούς τὴν φοβεράν ἐπίκρισιν, θ' ἀπέθνησκεν ἐκ τοῦ πεῖσμάτος.

Ἡ δεσποινίς Κιλλιάν, περιχαρῆς ὅτι ἔβλεπε τὸν ἀδελφὸν αὐτῆς τόσον εὐθύμον, ὑπένιζε πρὸς αὐτὸν τοὺς μεγάλους κυάνους αὐτῆς ὄφθαλμούς, ἀκτινοβολοῦντας φίλτρον. Στάσης δὲ τῆς ἀμάξης, εἶπε, στηριχθεῖσα ἐλαφρῶς ἐπὶ τῆς χειρός, ἢν ἔτεινεν αὐτῇ ὁ Ἀλβέρτος.

— Μετεδώκατε εἰς τὸν ἀδελφὸν μου ἐντὸς ἡμερίας ὥσας πλειστέραν φαιδρότητα ή δοσν ὑδυνάθην ἐγὼ νὰ τῷ μεταδώσω ἀπὸ ἐνὸς μηνός. Οἱ ἀτυχῆς Χριστιανός μου . . .

Οἱ μαρκήσιος, ποχολημένος εἰς τὸ νὰ διδη ὁδηγίας εἰς τὸν ἀμαξηλάτην, δὲν δικούς ταῦτα.

— Δέν ἔρχεσαν μεθ' ἡμῶν; εἶπε προσελθὼν πρὸς τὸν φίλον αὐτοῦ.

— "Οχι. Ἀφοῦ δὲ μίστρος Κράου εἶναι τόσον δύσκολος, ὑπάγω εἰς τὸ ξενοδοχεῖον νὰ ἐνδυθῶ ὅσον μοι ἐπιτρέπουσι νῦν τὰ μέσα μου, τάπτοχρόνως δὲ ν' ἀγοράσω καὶ πῖλον γάλλον εὔπαρουσίαστον. Καλῶν ἐντάμωσιν μετ' ὀλίγον, δεσποινίς.

Οἱ Ἀλβέρτος ἐπέβη δονού διερχομένου κατὰ τὴν ὁδὸν καὶ ἥρθησε τὸν δυνλάτην:

— Γνωρίζεις τὸ ξενοδοχεῖον Shepheard;

— Τὸ ξεύρω, τελετῆ.

Καὶ δὴ τριτὺς ἀπῆλθεν ἐν σπουδῇ.

— Ιδοὺ ἀνθρώπος εὐτυχής! εἶπε μετὰ στεναγμοῦ δὲ Κιλλιάν, βλέπων αὐτὸν ἀπεοχμένον. Υγιής, εὐθυμος καὶ μακρὸν πρὸ αὐτοῦ ἔχων μᾶλλον.

— Ζῶσιν ἀκόμη οἱ γονεῖς του; πρώτησεν ή Θρησία.

— "Οχι. εἶναι κατάμονος ἐν τῷ κόσμῳ ἀλλ' ὅταν τις ἔχῃ τὴν ὑγίειαν . . .

Καὶ ἀνακινήσας τοὺς ὄμοις εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἰκον μὴν τὸ τεθλιψμένον τῆς ἀδελφῆς βλέμμα.

B'.

Κατὰ τὸν θάνατον τοῦ μαρκησίου, πατρὸς τοῦ Χριστιανοῦ, ή περιουσίᾳ αὐτοῦ εὑρέθη ἀνερχομένη, κατὰ τὴν ἀπογραφὴν εἰς διακοσίων χιλιάδων φράγκων πρόσδοδον, καίτοι δὲ ἀποθανὼν μεγαλωσίᾳ τὸν βίον διηγαγε. Τὸ καθ' ἑαυτόν, ὑδυνάτει νὰ εἰπῃ ἐὰν ἔμελλε ν' ἀφῆσῃ ἐνεργητικὸν ἡ χρέον, μπόπτοτε καθ' ἀπαντά τὸν βίον μετρήσας. «Δέν εἶναι δὲ συνήθεια τῆς οἰκίας», ἔλεγεν ὑπερηφάνως.

Οἱ υἱὸς κατ' οὐδὲν θέλουσε ν' ἀλλάξῃ τὰς πατρικὰς ἔξεις. Προκειμένου εἴτε σιγάρον δι' ἑαυτὸν ν' ἀγοράσῃ, εἴτε ζεῦγος ἵππων διὰ τὴν μυτέρα, εἴτε ἀνθοδέμην διὰ τὴν φίλην, περὶ ἐνὸς μόνου ἐμερίμνα, πῶς νὰ ἔχῃ τὸ κάλλιστον. Μεταξύ τοῦ Ἀλβέρτου δὲ Σενάκ, τοῦ εἰς παιδῶν φίλου, καὶ αὐτοῦ κατεφάνη ἀντίθεσίς τις, ης ἔνεκα ὑπῆρχον πάντοτε ἐν τῇ οἰκείωτι αὐτῶν ἐπιψυλάξεις τινές.

Οἱ Σενάκ, ἀθλητικός, ὑψηλός τὸ ἀνάστημα, ἔκτακτον ιεκτημένος φυσικὴν καὶ ηθικὴν δύναμιν ἔκρινε τὸν συρμὸν καὶ τὰς διεπούσας τὰ τῆς κοινῆς κοινω-

νίας συνθήκας, εἰ μὴ μετὰ περιφρονίσεως, ἀλλὰ τούλαχιστον μετὰ τίνος ὑπεροπτικῆς φρεβύμιας, ἐνίοτε δὲ καὶ μετὰ προδόλου πνεύματος ἀντιλογίας. Όχούμενος εἴτε ιππεύων, ἐν τῷ ἴματισμῷ καὶ ἐν τῇ ὑπόδεστι αὐτοῦ, ἐπεπδεύνετο δεὶ αὐτηράν τινα ἀνεξαρτησίαν, εἰρωνικὴν πολλάκις, ητὶς παρεπορεῖτο ἀλλῶς τε καὶ ἐν τῇ ἐλευθερίᾳ τῶν περὶ τῶν πρόσδιπων καὶ τῶν πραγμάτων κρίσεων αὐτοῦ. Οὐδάκις κατεμέμφοντο αὐτοῦ δὲ τοῖς ἐμίσει τὸν κόδιμον, ἀπεκρίνετο.

— Δὲν λαμβάνω αὐτὸν τὸν κόπον. Ζῶ ἐν τῷ κόσμῳ, ὅπως ἐν πανδοχείῳ καλὴν ἔχοντι θέαν, ἀλλὰ κακῶς διατηρούμενῳ. Φέρω μετ' ἔμαυτοῦ τὴν κλίνην μου, τὸ ποτήριόν μου, δυσπιστῶν εἰς τὴν καθαριότητα τῆς οἰκίας.

Οἱ Κιλλιάν, τούναντιον, ἀπεδέχετο τὸν κόδιμον μετὰ τῶν κακιῶν, τῶν γελοιῶν καὶ τῆς κωμικῆς τυραννίας αὐτοῦ. Η φιλαυτία αὐτοῦ συγκατέβαινε καὶ εἰς τὸ ἔργον τοῦ αὐλικοῦ, ηρκει μόνον νὰ κατέχῃ τὴν θέσιν τοῦ εύνοουμένου.

Τοιαύτας ἔχων ὁ μαρκήσιος διαθέσεις περιπογεῖτο, ὡς εὐνόητον, ὡς μεγάλουτος εὐπατρίδης ἐπομένως οὐδόλως ἔξεπλάγυ οἱ Ἀλβέρτος, εὐρών τὸν Χριστιανὸν καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐγκατεστημένους ἐν ἐπαγωγοτάτῳ οἰκῷ τῆς ὁδοῦ Βούλακ μετὰ τῆς αὐτῆς ἀπολαυστικῆς πολυτελείας; μεθ' ης ἐνεθυμεῖτο διὰ εἰδεν αὐτοὺς ἐν τῷ μεγάρῳ Κιλλιάν κατὰ τὴν κρηπίδα Ορδαὶ ἐν Παρισίοις «ὅτε ἐσύχναζεν εἰς τὸν κόδιμον». Η αὐτὴν ἐν τῷ διαίτῃ ἀθρότης, ή αὐτὴν προέμος καὶ μεγαλοπρεπής ἐν τῷ ὑπηρεσίᾳ ἐθιμοτυπίᾳ, τὰ αὐτά ὀλολαμπτῆ ἀργυρᾶ ἐπὶ τῆς τραπέζης σκεύην. Υπολευκάζων πῦρ τὸν κόμην ὁ ἀρχιτρικλίνος, ή ἐν τῷ ὑπηρεσίᾳ τῆς εὐγενοῦς οἰκογενείας ἐγγηρόδασ, ιστατο ὁρθὸς ὅπισθεν τῆς νεαρᾶς αὐτοῦ δεσποίνης μετὰ τῆς αὐτῆς σοδαρᾶς εὐλαβείας, μεθ' ης δὲ υπάκουεν εἰς τὴν ἀποθανούσαν μαρκησίαν, ης τὸ αὐτηρῶς περικαλλές πρόσωπον οὐδέποτε ἐμειδία.

Οὐδεὶς θὰ ἐπίστευεν δὲ τι παρὰ τὴν οἰκίαν ἔργεεν ὁ Νεῖλος καὶ οὐχὶ ὁ Σηκουάνας ἀνευ τῆς παρουσίας αἰγυπτίου ὑπηρέτου, προσδικθέντος ὡς ἐπικούρου. Σύννους ως ιερεὺς τοῦ Ἀπιος ὁ Αἰγύπτιος ἐν τῷ κιονολεύκῳ ποδήρει αὐτοῦ χιτῶνι ἐπάτει σωπικλῶς διὰ τῶν ἐρυθρῶν αὐτοῦ πεδίλων τὰς μαρμαρίνας πλάκας, φέρων τὰ ἐδέματα, ἀλλὰ μὴ πλησιάζων εἰς τὴν τράπεζαν, ὥστε ηθάνετο ἐκεντὸν ἀνδέσιον ως ἐκ τοῦ κατωτέρου βαθμοῦ ἐν τῇ ιερωσύνῃ νὰ μετάσχῃ τῶν φοικτῶν μυστηρίων τοῦ ιεροῦ θρησκεύματος.

Η δεσποινίς Κιλλιάν ἔφερεν δὲ καθ' ἐκάστην συνήθειας νὰ φέρῃ ἴματισμόν, καὶ ἐτὶ ξένος τις συμπαρεκάθητο εἰς τὴν τραπέζαν, διπερ σπανίως συνέβαινεν. Η ἐδθοῖς αὐτῆς ην μέλαινα εξ ἀπλῆς μετάξης ἀραιούσθους ὅπως μυδεμίαν ἔχῃ στιλπνότητα εἰς τὰς πτυχάς αὐτῆς. Αἴθοτου ἐν τῷ διανδίᾳ αὐτῆς ἀφωσιώθη εἰς τὸν Θεόν, ἔκλεισεν ἐν τῷ κιβωτίῳ καὶ τὰ ἐλαφρότατα νεανικὰ αὐτῆς κοσμῆματα; μεθ' δλας τοῦ ἀδελφοῦ τὰς παρακλήσεις.

— Οταν δὲ βλέπω τοιαύτην, ἀνευ οὐδενὸς κοδιμήματος, ἔλεγεν δὲ ἀδελφός, μοι φέρεις εἰς τὸν νῦν τὰ οἰκήματα, ἀλλ' ὃν ἀφηρέθησαν πῦρ τὰ πόλυτιμα κειμῆλια, διότι πρόκειται νὰ ἐκκενωθῶσι τὰν προσέχεη ἔβδομάδα.

‘Ο τύπος τῆς καλλονῆς τῆς Θηρεσίας ήν ἐξ ἑκείνων, οἵτινες ἦν κατανοθῶσιν ἀπαιτοῦσιν, ὡς τίνα καλλιτεχνήματα, προκαταρκτικάν καὶ εἰδικῶν σπουδῶν. Ὑψηλὴ δὲ τὸ ἀνάστημα καὶ λεπτοτάτη, ἀλλ’ ἀπαράμιλλος ὑγρότης καὶ εὐστροφία τοῦ σώματος κατεδείκνυεν διὰ πηγάδων καὶ ὕδωραν. Οἱ βραχὺς μᾶλλον ἔντονες αὐτῆς θώραξ, οἱ στενοὶ μᾶλλον ἔντονες ὅμοι, αἱ σύμμετροι ἐν τῇ γλαφυρῷ αὐτῶν ἐντελείᾳ γραμμαῖς τῶν στέρνων παρεῖχον τῇ κόρῃ χαρακτῆρα ιδανικοῦ, ὃν συνεπλήρουν καὶ οὐχὶ κατέλυεν ἀλλὰ φραστίς τοῦ προσώπου, ἐν ὃ ἀνεγινώσκετο μᾶλλον ἔνεργός θέλησις ἢ ὁ γαληνίος τῆς θεωρίας ψευδασμός.

Εὔθυς ἐξ ἀρχῆς ή κόμη αὐτῆς τοσοῦτον διὰ τὴν δαψίλειαν, τὴν νεφελώδη ἐλαφρότητα καὶ τὴν σχεδὸν ἀνεύρετην ἀπόκρωσιν τοῦ ξανθοῦ αὐτῆς κρωμάτος σὲ κατέπληττεν, ὥστε ἐλπισμόνεις νὰ σκεφθῆται ἐάν η γυνὴ ήτο ὡραία. Οὐδεμία γυνὴ θὰ ήτο ἀσχημός μετὰ τοῦ κρυστοῦ ἑκείνου ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ἀφοῦ, δεῖτις παρετείνετο εἰς κυματόνετος παρὰ τοὺς κροτάφους ιούλους καὶ ἐπερατοῦτο εἰς θελκτικώτατον βρόστησοχον οἷον οἱ ἄρχαῖοι γλάπται πίνωρθον ἐπὶ τοῦ αὐχένος τῶν ἀπὸ λουτροῦ ἀναδυομένων νυμφῶν.

Καὶ δῆμας ή δεσποινίς Κιλλιάν, καὶ μετὰ συνήθους ἔτι κόμης, θὰ ήτο ἔξαισιας καλλονῆς. Ἀλλ’ ὧστι πρὸς σύγκρασιν τῆς ὑπεροφανίας καὶ τῆς λαμπρότητος τοῦ βασιλικοῦ ἑκείνου διαδηματος, ἡ ὀλαυπτίς ὅψις αὐτῆς, δψις σκεδόν μελαγχοτινῆς, οἱ πρεμοὶ ὄφθαλμοι, ὃν τὸ κρῶμα ἐποίκιλλε κατὰ τὰς ὤρας ἀπὸ τοῦ μαργαρώδους μέχρι τοῦ κυανοῦ καὶ ἐνίστε μέχρι τοῦ ιοπρασίνου, τὸ λεπτὸν στόμα οὐ τὸ ἄνω κεῖλος ἐλαφρῶς ἔξεχον ἐφαίνετο οἷονεὶ σφραγίδα ἐπιτιθέν, καὶ αὐταὶ ἔτι αἱ στροφαὶ τοῦ εὐκάμπτου καὶ ἀριστοκρατικῶς προμήκους λαιμοῦ αὐτῆς, παρεῖχον συνήθως εἰς τὴν φυσιογνωμίαν ἑκείνην τὸ μυστηριῶδες κεκλεισμένης θύρας. Ἀλλὰ πρό τινων κεκλεισμένων θυρῶν ὁ βαθὺς παρατηρητής βραδύνει τὸ βῆμα.

Δεξιὰ τοῦ μαρκησίου ἐκάθιτο μικρὰ τὸ ἀνάστημα γυνή, ὑπέρσαρκος, ἐρυθρὰ ὡς τομάτα, ὀσάκις δὲν ἵτο ιόχρους ὡς στεγύχνος, ἔχουσα ὡραίους καστανοχρόνους ὄφθαλμούς ἔξακολουθοῦντας ν΄ ἀπαυγάζασι γεανικὸν φίλτρον, καὶ τοι ἡ κόμη ἣν πῦρον ὑπόλευκος. Περιέσφιγγες δ’ αὐτῶν ἀδρομετάξινος ἐσθίς ὑποστένουσα καθ’ ἐκάστην αὐτῆς κίνησεν, ὃν τρόπον ὑποστένουσι τὰ διατειχίσματα ἡγυροθολημένου πλοίου ὅταν ἐκ τοῦ πελάγους ὁ σάλος ἔρχηται.

Η ἔξαιρετος αὕτη γυνὴ, η κατὰ πάντα ἀξία τῆς ἐμπιστοσύνης δι’ οὓς περιέβαλλον αὐτήν, κατεῖχε φύσει ἐν ἑαυτῇ ὡμαντικὸν καὶ ἐνθουσιώδες πῦρ, ὅπερ, μὴ εὑρὸν νὰ καταδαπανηθῇ κατὰ βραχὺν βίον μνηστῆς καὶ συζύγου, ὑπέκαιεν ἔτι, ὡς η θρυαλλίς λύχνου, οὐ τὸ φῶς εἶχε καταβιβασθῆ, ὑποκαίει ἔτι κατὰ τὸ λυκαυγές. Ἀδαλεύτους περὶ πάντων πεποιθήσεις ἔχουσα, εὐθυτάτη, τιμία μέχρις ὑπερβολῆς, διηρχετο τὸν βίον κλινωνιζομένην ἐν μέσῳ ἀλγεινῶν διλημμάτων. Φανατικὴ ἴδιανδις ἐμίσει τοὺς Ἀγγλούς, καὶ δῆμας ἐκόχλαζεν ἐξ ἀγανακτήσεως ἐάν τις ξένος ἐπέκρινεν ἐνώπιον αὐτῆς τὴν Ἀγγλίαν. “Ε-

τρεφε πρὸς τὸν Χριστιανὸν ἀδριστόν τι κρῦμα κατανευγμένου θαυμασμοῦ καὶ στογγικοῦ οἴκτου, τοῦτο δῆμας δὲν παρεκάλυεν αὐτὴν ἐγίοτε τοῦ νὰ ψέγῃ καθ’ ἑαυτὴν τὸν πῦρον αὐτῆς, δῆτις δὲν ἵτο πάντοτε ἀρετῆς καὶ δικαιοσύνης πῦρος. Τέλος, ὅτε μὲν ἐν τῷ θρησκευτικῷ αὐτῆς ζήλῳ ἔχαιρε βλέπουσα τὴν Θηρεσίαν κεκλημένην εἰς τὴν τελειότητα τοῦ χριστιανικοῦ βίου, ὅτε δὲ ἐν τῷ περιπαθεῖ αὐτῆς πρὸς τὴν νεανίδα φίλτρῳ ηθισμένη ψῆγος ἀναλογιζομένη τὴν προσεχῆ θυσίαν, ἐξ οὓς καὶ η ιδία εἰς μόνωσιν θὰ καταδικάστη.

Η διπνεκτής αὕτη μεταξὺ δύο ἀντιθέτων αἰσθημάτων πάλη καθίστη αὐτὴν δειλὴν καὶ σιωπηλήν, ἀλλ’ ὑπὸ τὸν φαινομενικὸν τοῦτον δισταγμὸν ὑπέκρυψε πανιάν διορατικότητα τῶν προσώπων, ἀσφαλῆς κρίσιν περὶ τῶν πραγμάτων. Ἐκ τῆς γενεθλίου αὐτῆς χώρας διετήρησε παραδόξους προληψεις καὶ παιδικὴν εὐπιστίαν, ης δὲ Κιλλιάν κατάκρυψεν ἐνίστε ἐποιεῖτο πρὸς ἀσυνείδητον χλευασμὸν αὐτῆς. Τὸ θάρρος αὐτῆς προέβαινε μέχρις ἀνδρίας, καὶ δῆμας ωχρία καθ’ ἑκατὸν τίναγμα τῆς ἀμάξης. Οἱ σάλος τοῦ πλοίου ἐπέθερεν αὐτῇ τρόμον μέχρι λυποθυμίας, καὶ δῆμας προκειμένου ν΄ ἀψηφίσῃ πενθήμερον πλοῦν ὅπως συνεδεύσῃ εἰς Λίγυπτον τῇ Θηρεσίᾳ οὐδημῶς, οὐδὲ διὰ μιᾶς κανὸν λέξεως. ἀπέδειξεν διὰ τοῦτον μεγάλην θυσία.

‘Απὸ μηνῶν πῦρον διὰ τὸν Χριστιανὸν οὔτε ὀμιλοῦσεν, οὔτε ἐγέλασεν, οὔτε ἔφαγεν ως τὴν ἐστέραν ἐιείνην. Ἐνῷ δὲ φίλος μετὰ τοῦ οἰστρού καὶ τῆς ὀρέξεως παροδίους εὐθύντος ἐφρασμάν ἔσενίζοντος μορφὴν καὶ καλὸν ἔσενίαν ἀνταπεκρίνετο πρὸς τὴν εὐθυμίαν τοῦ Χριστιανοῦ, αἱ δύο γυναικες ἐμέτρουν φαιδρῷ τῷ δηματι ποσάκις ἔθερεν εἰς τὸ στόμα τὴν περόνην ή τὸ ποτήριον. Εάν δὲ ιατρὸς ὁ Σενάκ, ἐδικαιοῦτο νὰ ζητήσῃ γενναίαν ἀντιψηθίαν, περιχαρῶς δὲ η δεσποινίς Κιλλιάν θὰ ἔκενου τὸ βαλάντιον αὐτῆς εἰς κείδας τοῦ θαυματουργοῦ ἑκείνου ιατροῦ.

— ‘Ακουσον, φίλε μου, εἰπεν διὰ τὸν Χριστιανὸν δέξων τοὺς ἀγκῶνας ἐπὶ τῆς τραπέζης, ὡς ἀνθρωπος μὴ θέλων νὰ χωρισθῇ αὐτῆς, ηξένερεις τί νὰ κάμης; ’Αφες τὸ πλοίόν σου νὰ φύγῃ καὶ μεῖνον μεθ’ ημῖν. Θὰ εύρης ψῦχος ἐν Μεσσήνῃ, ὅμικλην ἐν Μασσαλίᾳ, χιόνας ἐν Παρισίοις. Πρὸς τί νὰ τρεμουλιάζῃ τις ἀδροῦ δύναται νὰ τὸ ἀποφύγῃ; Θὰ σε ἔγαγήσωμεν εἰς τὸ Κάρον καὶ εἰς τὰ πέριξ. Η μίστρες Κράσου ἀναγινώσκει τὰ ιερογλυφικὰ ως δὲ μακαρίτης Μαριέτ βένεις καὶ η ἐνταῦθα παροῦσα δεσποινίς γνωρίζει τὰ βαπτιστικὰ ὄντα μάτα δὲνων τῶν μουμιῶν τοῦ Βουλάκ. Λέγετε, κυρία, δὲν ἔχω δίκαιον.

Τοιγμοὶ μετάξης προανέκρουσαν τὴν ἀπάντησιν· εἴτα ιδίχνη φωνή, όμοια πρὸς αφεστῶσαν μολπῶν πλαγιαύλους, ὑπετονθόρυσθεν.

— ‘Ω! κύριε μαρκήσιε, τὸ βαπτιστικὸν ὄνομα μουμίας! Ο ἀστεῖος δὲν είναι... είναι οὐλήγον... παρακεκινδυνευμένος.

— Βεβαίως, εἰπεν διὰ Σενάκ, δτε ἔδιγησαν οι τελευταῖοι ηχοι τοῦ βαρυαύλου. Ἀλλὰ λημογοής, φίλε μου, πολος ιδιχρόδες λόγος μὲ καλεῖ εἰς Γαλλίαν. Η δίκη μου θ’ ἀπολεσθῇ, ἐὰν γεινη ἐν ἀπουσίᾳ μου.

— Κάμνεις ἔφεσιν.

— ‘Ηδη εἶμαι καταδεικασμένος πρωτοδίκως. Κε-

φάλαια, τόκοι, τελη, ἔξοδα δίκης ἀπαρτίζουσιν, ὡς σοὶ εἶπον, ὑπὲρ τὰς ἐκατὸν χιλιάδας φράγκα.

— Ἐλάχιστον πρᾶγμα διὰ τὸν μεγάπλουτον σέ, δεῖς ποτὲ δὲν κατώρθωσας γὰρ δαπανήσῃς τὸ χρῆμά σου. Πόσας οἰκονομίας θὰ ἔκαμες ἥως τώρα;

— Διατί τάχα δὲν προέβης νά μοι εἴπης ὅτι κάμνω καὶ τὸν τοκογλύφον; Ὁπωςδήποτε στέργω γάρ δώσω τὸ χρῆμά μου, ἀλλ' ὅχι καὶ νά μοῦ τὸ λάθωσιν ὅταν δὲν ὄφειλω.

— "Απελθε τότε, εἶσαι ἀχροστος, εἶπεν ὁ Χριστιανός, χαλεπαίνων ὡς μαμμόθερπτον παιδίον, εἰς διηρήθισαν γάρ δώσωσιν ἀθυρμά τι. "Εχεις τούλαχιστον τὸν καιρὸν γάρ συγκαπνίσωμεν ἐν σιγάρον;

Αὗτοῦ ἐκάθισαν νωκελῶς ἐπὶ τοῦ κλιντῆρος τοῦ καπνιστηρίου, ὁ μαρκήσιος, οὐτινος ἡ φαιδρότης ἐφαίνετο ὅλως ἐκλιποῦσα, ἔλαβε πρώτος τὸν λόγον.

— Επειθύμουν γάρ μάθω ποίας σκέψεις εἰς φιλόσοφον ώς σὺ ἐμπνέει τὸ πρό τῶν ὄφθαλμῶν σου θέαμα;

— Ποῖον θέαμα; εἶπεν ὁ Ἀλέρετος, προσποιούμενος ὅτι δὲν ἔννοεῖ.

— Τὸν Χριστιανοῦ δὲ Κιλλιάν, τοῦ εὐπαρύθου, τοῦ πλουσίου, τοῦ κομψοῦ, τοῦ ἀκαταγωνίστου Χριστιανοῦ, τοῦ προσφιλοῦς τῷ ωραίῳ ψύλῳ, ἐρχομένου ν' ἀποθάνῃ ἐκ στηθικῆς ἀσθενείας εἰς Κάιρον ἐν πηλικιᾳ τριάκοντα ἑτῶν, ἀνευ ἔρωτος, ἀνευ φιλίας καὶ — ὁ Θεὸς γάρ μὲ τιμωρήσῃ, ἀν δὲν ὄμιζω εἰλικρινῶς — σχεδὸν ἀνευ λύτης.

Ο Σενάκ δὲν ἔνδυμισε καλὸν γάρ φανῇ παρηγορῶν τὸν φίλον αὐτοῦ, ἀλλὰ μετάμεγάλως ψυχρότητος ἀπίντησε·

— Συγγνώμην. Τὴν ὥραν ταύτην σὺ δημηγορεῖς, ἐγὼ ἐπανορθῶ. Δὲν εἶσαι πλέον τριάκοντούτης, διότι ἐγὼ ἔχω τὰ τριάκοντα δύο καὶ σὺ εἶσαι πρεσβύτερος μου. Δὲν ἀποθνήσκεις ἐκ στηθικῆς ἀσθενείας, διότι ἔφαγες σόδου καὶ ἐγὼ, δηλαδὴ ώς λάμια. Ἐν τῷ πρώτῳ πεντακοσίῳ ἀδελφῆς σου ἔχεις τὸ ιδανικὸν τοῦ ἀφοσιωμένου φίλτρου, θὰ μοι συνομολογήσῃς δέ, φρονῶ, ὅτι κατὰ ἀξίων καὶ ἐγὼ ώς φίλος. Τέλος μοὶ ἀπεκάλυψας σὺ δὲ ίδιος ὅτι ἡ μιστρες Κρόδου . . .

— Α! δις ἀφήσωμεν τὰς ἀστειότητας τῷρα ὅτε εἰμεθα μόνοι. Ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν θὰ ἀναχωρήσῃς· ἐντὸς δὲλιγῶν μηνῶν ἡ Θρησκία θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸ κελλίον της ὥπερ μὴ ἔξελθῃ πλέον αὐτοῦ.

— Δὲν θὰ ἐπιστρέψῃ ἐφ' ὅδον ἔχεις ἀνάγκην αὐτῆς. Η παρὰ δοὶ νῦν παρουσία της δοὶ ἐγγυᾶται τὴν ἀφοσίωσίν της.

— Δὲν γνωρίζεις τὰς ἐπαράτους γυναικας, αἵτινες μοῦ τὴν ἀφήγησαν. Τὴν ἀφῆκαν πρὸς στιγμὴν ἀπὸ τοὺς ὄνυχάς των· εἶπον εἰς τὸν κόρην: «Εἶσαι ἐλευθέρα ἐφόσον ἀπαιτεῖται διὰ νὰ κλείσῃς τὰ ὄμματα τοῦ ἀδελφοῦ σου. Προσπάθησον γάρ εξομολογηθῆ καὶ μὴ λησμόνει τὴν διαθήκην. Πρόκειται περὶ ιερῶν συμφερόντων. Ὑπαγε· ἂν δημιώς τὸ πρᾶγμα παραταθῆ πλέον τοῦ δέοντος . . .».

Ο Ἀλέρετος διέκοψε τὸν φίλον αὐτοῦ ἀναστέλλων τοὺς ὄμοιους αὐτοῦ.

— Μὰ τὴν πίστιν μου, ἐφώνησε νομίζω ὅτι ἀναγνώσκω δρθον ὁιζοσπαστικῆς ἐφημερίδος. Καὶ τὴν ὑψηλὴν ταύτην γλῶσσαν τολμᾶς ν' ἀποδίδῃς εἰς τὴν θείαν σου.

— Η κυρία Σαβοργαί μὲ μισεῖ, καὶ βεβαίως τῇ

ἀποδίδω τὰ ίσα. Μόλις δεκαετής πτα ή Θρησκία, ὅτε ἡ ψυχρὰ αὕτη γυνή, η οὐδένα ἀνθρώπινον παλμὸν αἰσθανομένη, η προσθωποίδης τοῦ ὀπιδοθολογισμοῦ, ἐψώμιζε τὸ πολύτιμον τοῦτο πτηνὸν δύπας ἐγκλείσῃ αὐτὸς εἰς τὸν κλωδὸν οὐ τὴν κλεῖδα ἔχει, καθόσον μάλιστα τὸ πτηνὸν τοῦτο ἀφθονον μεθ' ἑαυτοῦ φέρει τροφήν. Εξήκοντα χιλιάδων φράγκων πρόσδοδον! Όσα ἀρκοῦν πρὸς οἰκοδομὴν ναΐδριου, οἷον δὲν ὑπάρχει ἐν Παρισίοις, η πρὸς ἀγορὰν ἀλσους, πρὸς δὲ τὰ τῶν ἄλλων ἀντιζήλων μοναστηρίων παραβαλλόμενα θὰ είναι ἀπλᾶ κηπάρια.

— Φιλατέ μοι, ἀπήντησεν ὁ Σενάκ, σὲ γνωρίζω. Οταν μισήσῃς ἔνα ἀνθρώπον, τὸν παριστᾶς χειρότερον τοῦ διαβόλου. Άλλ' ὅπωςδήποτε, κάθε κακὸν ἔχει καὶ τὸ καλόν του. Εάν η ἀδελφὴ σου πτο ἐγγαμος καὶ μήπηρ οἰκογενείας, δὲν θὰ τὴν είχες πλησίον σου τῷρα διὰ νὰ διασκεδάζῃ τὰς μαύρας ιδέας σου, πρᾶγμα τὸ ὀπιτον, εἰρήσθω ἐν παρενθέσει, δὲν μοὶ φαίνεται ὅτι είναι πάντοτε εὔκολον ἔργον.

— Ήθελον γάρ μὲ ίδω εἰς τὴν θέσιν μου παριστάμενον εἰς τὸ ίδιον σου ναυάγιον. Οτε πλησιεύειν ἐδῶ, μᾶς ἐδειξαν λαμπρὸν πλοῖον ἔξοκείλαν ἐπὶ βράχου. "Ηδη η πρῶτα είχε γείνει ἀφαντος, ἀλλ' η πρύμνα διεσώζετο ἔτι, στίλβουσα, ἐπίχρυσος, λαμπροτάτη μετὰ τῶν πλουσίων αὐτῆς θαλαμίσκων. Ατυχές πλοῖον! Πόσοι ἐπ' αὐτοῦ ἐτέρποντο ὅτε η ἐλιξ ἐστρέφετο, ὅτε η πρῶτα ὑπερφάνως διέσχιζε τὰ κύματα, τὰ σήμερον ἐκδικηθέντα, ὅτε ὑπῆρχον ἐπ' αὐτοῦ ἀνθη, μουσική, περικάλλεις γυναικες, ἔρως! Πόσοι ἐπὶ τῶν σανιδωμάτων ἐκείνων ἀντηγαπήθησαν κατ' ἀστροφεγγεῖς, νύκτας, μυροβολούσας τὰ γοντευτικὰ ἀφώματα, ἀτερη η αὔρα φέρει εξ Ἀνατολῶν! Ποῦ σήμερον αἱ ἐπαφρόδιτοι ἔρωτύλαι; Εἰς ποιαν ἀκτὴν ἀπεβίβασεν αὐτάς η σωστική λέμβος; Ἐνθυμούνται ἔτι τὸ ἀτυχὲς ναυαγὸν πλοῖον; Τὸ κατ' ἔμε. Σχεδὸν ἐκλαιον βλέπων αὐτό, ἔλεγον δὲ κατ' ἔμαυτον· «ιδού ὁ βίος σου».

Ο Ἀλέρετος μετὰ δυσκολίας ὑπέκρυψε τὶ μισθάνετο ἀκούων τοὺς λιαν ἀληθεῖς τούτους λόγους, ἀπίντησε δὲ μετὰ στοργικῆς σοδαρότητος.

— Καὶ λοιπὸν ἐάν ἀπέθηντος τῷρα, δὲ θατος πόθος σου θὰ πτο αὐτός, αἱ γυναικες, οἱ ἔρως. Καὶ οἵως πόσον εὐκόλως δύναται τις νὰ στερηθῇ αὐτῶν!

— Δύνασαι νά μοὶ εἰπης, φιλόσοφέ μου, ἐάν τὸν ιδικόν σου η τὸν ιδικόν μου βίον ἀποσχόλησαν μᾶλλον αἱ γυναικες καὶ οἱ ἔρως; Ποῖος ἐκ τῶν δύο εὐκολώτερον αὐτῶν ἀπεῖχεν; Εγώ ἀναπολῶ αὐτάς διὰ νὰ τὰς λατρεύω πάντοτε, διὰ νὰ εὐγνωμονῶ εἰς τηνας ἐξ αὐτῶν, διὰ νὰ καταδημαι πλειοτέρας ἔτι, διὰ νὰ ποθῶ ὄλας καὶ αὐτάς ἔτι σδας καταδημαι. Σὺ δὲ τὰς ἀναπολεῖς μόνον διὰ ν' ἀναθεματίζεις μίαν ἐξ αὐτῶν. Διέτρεξας τὸν κόσμον διὰ νὰ τὴν λησμονήσῃς. Ἀλήθεια, δὲν μοὶ λέγεις, η μεγάλη ἐκείνη μυνθικακία διαρκεῖ ἀκόμη;

Ο Σενάκ ἀπίντησε μόνον δι' ἐκφραστικῆς κινήσεως της κεφαλῆς κούψας τὸ πρόσωπον ἐντὸς νέφους καπνοῦ.

— Λοιπόν, φιλατέ μοι, κατ' οὐδὲν ἔχομεν νὰ φθονήσωμεν ὁ εἰς τὸν ἄλλον. Η γενεὰ τῶν Κιλλιάν θὰ τελειώσῃ πιθανῶς, ὄμοιογῶ δὲ καπως ἀκουσίως μου. Οι Σενάκ θ' ἀποσβεθθῶσιν, ἐάν ἐπιμείνης εἰς τὴν

πρὸς τὸν γάμιον ἀποδροῦθν σου. Καὶ ἐπὶ τοῦ τάφου, ἐνῷ θὰ κοιμῶνται τὰ δύο ταῦτα ὄνόματα — ἀπερ, τῇ ἀληθείᾳ, εἶναι ἀντάξια πολλῶν ἄλλων — οἱ ἐπιγινόμενοι θὰ δυνηθῶσι νὰ γράψωσι «Ζητήσατε τὴν γυναικα».

— Θὰ πράξωσι καλῶς, ἐάν, προκειμένου περὶ δοῦ,
μεταχειρίσθωσι τὸν πληθυντικόν.

— Προτιμῶ τοῦτο ἢ νά θυσιάσῃ τις τὴν ζωὴν δι’ ἐν μόνον δεῖγμα, καὶ τοῦτο οὐχὶ εὐάρεστον, τοῦ γυναικεῖου εἰδούς.

— Καὶ ποῦ βλέπεις ὅτι ἐθυσίασα τὸν ζωὴν μου;
Ἄπο δύο ἑτῶν διάγω βίον λίαν ἐνδιαφέροντα, ὀκο-
πεύω δὲ νὰ ἔξακολουθήσω ἀφοῦ κερδήσω τὸν δι-
κινοῦ μου.

— Ἐγὼ εἰς τὴν θεσιν σου θὰ ἔλεγον εἰς δόλον τὸν
ιόσυμον τὸ βδελυφόν της ὄνομα· σὺ οὐδὲν πιθέλωσας
νὰ εἰπῃς, καὶ μόλις σου ἀπέσπασαν ἀνά γιαν λέξιν
τὸ ιστορικόν, ὅσον δὲ διὰ τὸ ὄνομα, ἀνεξερεύνητον
μυστήριον. Τοῦτο ὑπερβαίνει τὰ ὄγια τῆς λεπτοτά-
της ἐχεμυθίας, ἀποδεικνύει ὅμως βαθὺ τὸ τραῦμα·
λέγει λοιπόν, ποια εἶναι;

— Δὲν βαρύνεσαι! Διὰ νὰ λέγουν ἔπειτα αἰωνίως βλέποντες αὐτήν: «Παρατηρήσατε αὐτήν τὴν γυναικα. Αὐτή εἶναι ἡ ὁποια ἐκατάφερε τόσον καλά τὸν ηλιθιον τὸν Σενάκ!» *Ἄς παύσωμεν, σὲ πάγακαλ, καὶ ἂς ὑπάγωμεν καλλίτερον νὰ εὕρωμεν τὴν ἀδελφήν σου.

Καὶ ἐγερθεὶς ἔροιψεν εἰς τὴν ἑστίαν τὸ συγάρον μετὰ τόδον νευρικῆς κειρονομίας, ὥστε ἐξέθορον σπινθῆρες. Οὐ μαρκήσιος καθίημενος ἦτι πρώτης τὸν Ἀλβέρτον·

— Εἰπέ μοι τοῦτο μόνον, εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἐσκέφθης νὰ γείνῃς μοναχός;

— Ἀληθέστατον. Υπῆγα μάδιστα εἰς τὴν Chartreuse καὶ εἶπον τὴν ἀπόφασίν μου εἰς τὸν θυρωδόν, ὅστις μὲ νικούσεν ἄνευ ἐκπλήξεως, μὲ παρέπεμψε δὲ εἰς τὸν ἀδελφὸν Λουδοβίκον Μάριον, ὅστις ἀνέλαβε νὰ ἔχετάσῃ τὴν συνειδοσίν μου.

— Καὶ ὁ ἀδέξιος ἐκεῖνος ῥασθόφυος σὲ ἀφῆκε νὰ
ἐξελθῃς ἀπὸ τοῦ δικτύου εἰς τὸ ὅποιον ὄνυελήνθης;
Μὰ τὴν ζωὴν μου, ἐὰν εἴχες ἀπέναντί σου τὴν θείαν
μου Σαβορογάι, δὲν θὰ πέσῃ σῆμερον ἐδῶ.

— Δὲν ἔχω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίζω τὸν κυρίαν Θείαν σου, ἀλλ᾽ ὁ ἥσοδόφόρος, περὶ οὐ λύματος, δὲν εἶναι βλάχος, σὲ βεβαιῶ· ἔχει πνεῦμα ὅσον καὶ ὁ Δουμᾶς, γνωρίζει δὲ μόνον καλλιτεγον τὸν κώδυμον. Ἔπι οὕτω πιμένας ἔδυκαν μετ' αὐτοῦ πολλὰς συνεντεύξεις!... Ἐπρόκειτο νὰ πληρώσω τὴν θέσιν μου.

— "Επρεπε τότε νὰ τὴν κρατήσῃς;

— Ναι, ἀλλὰ μετά ὁκτὼ ὥμερας μὲ κατεδίκασαν εἰς σιωπήν. Ἐπάνθαν αἱ ἐνδιαφέρουσαι συνδιαλέξεις μετά τοῦ ἀδελφοῦ Λουδοβίκου Μαρίου, μοῦ ἔμειναν δὲ παρατεταμέναι σύνεντες μετά τοῦ καλούμενοῦ Ἀλέργου δὲ Σενάκ, τὸ ὄποιον πότε λιαν γονότονον. Κατὰ τὰ τέλη τῆς δευτέρας ἑβδομάδος ἔψυχον. Ἐάν μὲ ἔβλεπες καταβαίνοντα τὰ βουνά, θὰ ἔλεγες ὅτι εἶχον πτερά. Ἐτρεξα, ἔτρεξα, καὶ μόλις ἐστάθην εἰς τὴν Κίναν, ὅθεν ἐπανέρχομαι.

-- Τότε ἀσπάζεσαι τὰς περὶ τοῦ ἐπαγγέλματος ιδέας μου;

— Τὸ ἐπάγγελμα τοῦτο, ὡς τὸ ὄνομάζεις, εἶναι

ἴσως τὸ κάλλιστον πάντων, ἀλλ᾽ ἀπαιτοῦνται εἰδι-
καὶ διαθέσεις, ὡν ἀπολύτως στεροῦμαί, ὡς με ἐδί-
δαξεν ὁ ἀδελφός Λουδοβίκος Μάργιος.

Οι δύο φίλοι οι ἐπανέκαμψαν εἰς τὴν αἰθουσαν, ἔνθα
ἡ Θρησκία ἐκέντα ἑκκλησιάστικὸν δυμφίον, οὐ δέ μι-
στρες Κράου ἀνεγίνωσκεν αὐτῇ. Ο Σενάκ ἔδαινε
πρῶτος, τὰ δέ βιβλατα αὐτοῦ δὲν ἤκουοντο ως ἐκ
τοῦ πάχους τοῦ τάπτος· ὑπεγέρας τὸ βαρύν περσι-
κὸν καταπέτασμα, ὅπερ, κατὰ τὸ ἀνατολικὸν ἔθος,
ἐχορούμενεν ἀντὶ θύρας, ἥδυνήθη νὰ πάρατηρησῃ
τὴν νεάνιδα, ἡς τὰ χαρακτηριστικὰ ὑπερηφανώτερα
καθιστὸν ἐπ' αὐτῶν ἐπικεχυμένην ἔκφραστις καρτερο-
κῆς μελαγχολίας· ἔστι ἐπὶ τίνα δευτερόβλεπτα ἐπὶ
τοῦ οὐδοῦ, ἀκούων τῆς ὄπισθεν καὶ σχεδὸν πρὸς τὸ
οὖς αὐτοῦ συριττούσης βαρείας ἀνάπτυξης τοῦ στη-
θικοῦ. "Η μιστρες Κράου ἀνεγίνωσκε διὰ συμπα-
θητικωτάτης φωνῆς καὶ βραδέως τὸ ἀριστούργη-
μα τοῦ ἱεροῦ Φραγκίσκου δε Σάλ, καὶ ἔλεγε τὴν πε-
ρικοπήν.

«Ο κινδυνωδέστατος τῶν ἐρώτων εἶναι ή φιλία...»

— Παράδοξον λόγιον ! υπέλαβεν ή Θηρεδία. Μόνον ως ἐκ τῆς τυφλῆς μου πιστεως εἰς τὸν iερὸν Φραγκισκον δύναμαι νὰ πιστεύσω ὅτι εἶναι ἀληθές.

Τὴν ὥραν τούτην ἡ σάλπιξ γειτνιάζοντος στρατῶνος ἤκησε τὸ αἰγυπτιακὸν ἀνακλητήριον, βραδὺ καὶ παρατεταμένον, ως ὕδη ποιμένος τοῦ Φαγιών καταλαμβανομένου ὑπὸ τοῦ ὑπνου. Ἡ δεσποινὶς Κιλλιὰν παρετήρησε τὸ ὠδολόγιον, εἴτα τὴν θύραν, ἐξ ἣς ἐμελλον νῦν ἐπανέλθωσιν οἱ δύο φίλοι· ἐν τῷ σκιόφωτι εἶδε λάμποντας τοὺς μαύροις ὁθοαλμοὺς τοῦ Ἀλέρτου, καὶ τὸ πρῶτον αἱ ὁδοῖς αὐτῆς αὐτηρῶς συνεστάλησαν, ὅσει ἀπειλητικὸν τόξον νύμφης ἔχαπινης καταληφθείσης. Ἀλλ' εὐθὺς ὄχεδὸν ὑπεδέξατο μετὰ μειδιάματος τοὺς δύο νέοις εἰδεχομένους, καὶ δι' ἐλαφρᾶς κινήσεως τῆς γλαφυρᾶς αὐτῆς χειρὸς ἐνευσθεν εἰς τὴν Κράου ὅτι οὐ ἀνάγνωσις ἔλκησε διὰ τὴν ἐσπέοντας ἐκείνην.

— "Ηδη τόδου ἀργά ! εἰπεν δὲ Χριστιανὸς χωρὶς νὰ καθηδῃ. Ἐλευθερονῆδαμεν ὅμιλουντες τὴν ὥραν. Ἔγὼ ὑπάγω εἰς τὸ δωμάτιόν μου· καλὴν νύκτα θας. Ὁ λατρὸς ἀπαιτεῖ νὰ κατακλίνωμαι εἰς τὰς δέκα θὰ προσεύτιμων νὰ κατορθώσῃ νὰ κοιμῶμαι ὅταν κατα-
κλιθῶ. Πότε θὰ σ' ἐπανιδωμεν. Ἀλλέρτε ;.... Θά μοι θυσιάσῃς αὔοισον μίαν στιγμήν :

Ἐν τῷ λαθραιῷ βλέψουμε τῆς δεσποινίδος Κιλλιὰν
ὁ Ἀλέξανδρος ἐγώντας ὅτι ἀνέγνω προφήτην

— Μίαν στιγμήν ; υπέλειθεν ἀλλ᾽ έγώ σκοπεύω νά διέλθωμεν ώδους τὴν ἡμέραν δὲλν. Σύ θά μοι χρησιμεύσθης ώς διερμήνευς ἐν Καΐσρῳ. Τηγε, ἀναπαύθοτι. καὶ, ἔάν ν δεσποινίς τὸ ἐπιτρέψῃ, θά συμπροσγευσατίσωμεν δογανοῦντες ἄμα μιαν ἐκδοσιῶν.

Ο Αλβέρτος ἐξ εὐλαβείας πιστώμαζετο ν' ἀπέλθη ταῦτον ούγως τῷ μακροποίῳ.

— Διατὶ ἀνάγωεῖς οὖν ; τῷ εἶπεν οὗτος. Σὺ δὲν
εἶσαι ἡναγκασμένος νὰ κατακλίνησαι εἰς τὰς δέκα
ἐκ διαταγῆς τοῦ ἴατροῦ. Εἰτας δὲν ή αδελφή μου σὲ
ἀποπέμπω...

— "Οχι, ποσδες, άπαντησεν η δεσποινίς Κιλλιάν.
Δέν θέλω ν' απολύσω τὸν ξένην μας τόσον ἐνωρίς.
Καθήσατε, κύριε, ἵως οὐ τελειώσω τὴν πτέρυγα τοῦ
ἀγγέλου μου.